

1 межрегиональн. науч.-практ. конф. – СПб. : Изд-во СПб ГУСЭ, 2009. – С. 137–140.

4. Ефремова, Т. Ф. Толковый словарь омонимов русского языка: 20000 рядов омографов, 80000 словарных статей, 100000 семантических единиц / Т. Ф. Ефремова. – М. : Аванта+, 2007. – 1406 с.

ФУНКЦИОНИРОВАНИЕ СЛОВА *ПРОЕКТ* В СОВРЕМЕННОЙ РЕЧИ

Д. Н. Беззубова

*Нижегородский государственный педагогический университет
имени Козьмы Минина (Нижний Новгород)*

Науч. рук. – Е. И. Бударagina, канд. филол. наук, доцент

Аннотация. В статье рассматриваются изменения в семантике и функционировании слова *проект* в современной речи, связанные с появившейся возможностью его применения для обозначения процесса и результата реализации какого-либо замысла. Делается вывод о том, что размытие лексического значения слова создаёт почву для манипулирования сознанием.

Ключевые слова: лексическое значение слова; проект; сема; гипероним; речевое манипулирование.

Все новое в язык всегда приходит через речь, касается это и семантики слов: порой мы можем встречать употребление слов в таких значениях, которые не закреплены ещё в Толковых словарях; происходит либо актуализация потенциальных сем, либо добавление новых, а частота подобного рода словесных реализаций в ряде случаев даёт основания говорить о формировании новых оттенков значений или даже новых семем. В данной статье будут рассмотрены семантические трансформации лексемы *проект* в современной речи.

Существительное *проект* было заимствовано в Петровскую эпоху из немецкого языка (Projekt) и восходит к латинскому projectum ‘предложение, смета’, первоначально – это страдательное причастие от projicere ‘предлагать’ [1, с. 358]. В свою очередь, projicere раскладываются на две части pro – ‘нечто, что происходит перед основным действием’, и jacere – ‘продвигать, бросать вперед’. Таким образом, первоначально слово project означало ‘нечто, что должно произойти перед самым действием’ и было эквивалентно слову *план*.

От первоначального значения project произошло одно из значений слова *проект* в русском языке – ‘черновой, предварительный вариант’. Словарь В. И. Даля так трактует слово: «(прожект) план, предположение, предначертание;

задуманное, предположенное дело, и самое изложение его на письме или в чертеже» [2, с. 532].

В настоящее время слово *проект* активно употребляется в русском языке в значениях, зафиксированных Малым академическим словарём [3]: 1. Разработанный план сооружения, постройки, изготовления или реконструкции чего-л. (*В последние годы здесь подготовили проект установки электронного охлаждения с энергией электронного пучка в 350 кэВ, легко модернизируемой до 1,5 МэВ* [здесь и далее примеры взяты из НКРЯ]), 2. Предварительный, предположительный текст какого-л. документа (*Сейчас готов новый проект закона о СМИ*), план, замысел (*Именно на это нацелен предложенный к рассмотрению проект резолюции*). Общим для всех трёх словарных значений существительного *проект* является то, что они связаны с чем-то, ещё не получившим своего окончательного воплощения. В то же время слово переживает изменения в семантике, ещё не нашедшие отражения в словарях.

В русском языке наметилась тенденция называть *проектом* не только то, что ещё находится на стадии замысла, предварительного обдумывания, но и то, что уже «вышло в свет» и приняло конкретные очертания: *Формально «Образ звука» можно даже считать привязанным к Международному музыкальному конкурсу имени Чайковского, но на самом деле это совершенно независимый проект; 14 марта здесь стартовал новый проект из серии художественных выставок; Недавно они запустили проект «Дыхание дома», с помощью которого разыскивают бывших жильцов здания на Садовой, 61.*

Проект в рассматриваемых примерах – это не чертеж, не предварительный текст документа, не замысел, а значит, налицо семантические изменения в лексеме. Эти *проекты* – то же, что мероприятия, программы, акции, выставки, события, то есть нечто конкретное, а не приблизительно, абстрактно представляющееся. Данные примеры показывают, что слово *проект* характеризует вполне сложившееся, определённое, повторяющееся явление.

Аналогично слово *проект* употребляется и в других контекстах. Для режиссёра сегодня престижнее выпустить *проект*, чем просто снять фильм или поставить спектакль: *Стиль придумавшего и снявшего «Молодого Папу» Паоло Соррентино, автора любимых многими «Великой красоты» и «Молодости», для которого это первый телевизионный проект, узнаётся мгновенно; Стивен Спилберг объявил свой следующий проект по сценарию Эрика Рота; Сценарист и режиссёр Тодд Филипс сейчас готовит для вас проект «Человек стоимостью шесть миллионов долларов».* В данных примерах проекты – это конкретные фильмы, т.е. то, что уже приобрело ясные очертания. К словарному значению ‘план, замысел’ можно было бы отнести последние два примера: «*объявил свой следующий проект*» и «*готовит для вас проект*», однако в этих случаях

проект – не просто предположение или намерение, задуманное, но ещё не реализованное, а чёткий замысел определённого фильма.

Подобное употребление слова *проект* свидетельствует о появлении в его значении семы результативности, семы, антонимичной смысловому компоненту потенциальности, который изначально был заложен в значение данного слова. Вследствие этого становится возможным расширение синонимического ряда, теперь *проект* синонимизируется с *продуктом*, что подтверждает, в частности, употребление их в близком контексте и единство референта: *Следует отметить, что проект Watson, как и любой новаторский продукт, не ставил перед создателями явные экономические цели; Прежние проекты были разработаны в 1970-х годах, а «РИТМ» – продукт нового тысячелетия.*

Именно сема результативности делает возможным расширение денотативной отнесенности слова *проект*: теперь это не только план, задумка, замысел, но и то, что уже приобрело вполне ясные очертания: телевизионные шоу, передачи (*Вокальный телевизионный проект «Голос» выходит на Первом канале с 2012 года; Победу в номинации одержал проект телеканала «ТВ-3» под названием «Последний герой»*). «Таким образом, *проектом* называется замысел на стадии реализации, причем <...> масштаб замысла варьируется чрезвычайно широко: от городского *проекта* по раздельному сбору мусора до «*Проекта Россия*» [5, с. 26] («*Проект Россия*», книга первая (произвела на меня ошеломительно умное и ошеломительно честное впечатление)). В последнем примере обращает на себя внимание и грамматическая особенность употребления анализируемого существительного: вместо ожидаемого генетива мы видим номинатив.

Возможно, подобная денотативная отнесенность объясняется тем, что шоу, передачи и т.п. – это не статичные, застывшие явления, в них заложен потенциал изменений, и это в какой-то степени оправдывает их «вечную проектность». Однако проектом сегодня становится и то, создание чего однозначно завершено и не предполагает никаких трансформаций. Например, книга, написанная в позапрошлом веке: *Литературный проект Александра Пушкина «Повести Белкина», как и другие его творения, жив, здоров, регулярно подвергается очередным инсценировкам и экранизациям.*

Расширение денотативной отнесенности приводит к тому, что неодушевленным существительным *проект* называется и человек: *Да, бывают дети со сложностями, но здоровый ребенок – целиком и полностью твой личный проект: что ты в него вложил, то он тебе и выдаёт.*

Семантические трансформации обуславливают расширение сочетаемости слова *проект*: довольно частыми сегодня являются такие высказывания, как *вести проект, попасть на проект, идти на проект, вернуться в проект, встретиться на проекте, выбыть из проекта, покинуть проект, участники проекта, скандал на проекте, танцевальный проект, популярный проект* и др.

Подобные примеры позволяют рассматривать слово *проект* как гипероним, к которому могут относиться самые разнообразные гипонимы, называющие мероприятия (выставка, концерт, творческий вечер, конкурс), людей (писатель, музыкант, ребёнок) и результаты их творческой деятельности (книга, фильм, спектакль, музыкальный альбом, телевизионное шоу и т.д.). Замена видового слова родовым может иметь разную мотивацию. В случае со словом *проект* употребление гиперонима вместо гипонима «навязывает бизнес-метафору, придаёт речи стилистическую окраску, делая её более официальной, а сами предметы и события, заменённые отвлечённым понятием, обретают большую значимость, весомость» [4, с. 32].

Подобного рода семантические трансформации приводят к тому, что лексема не может полноценно выполнять номинативную функцию. «Чрезмерная абстрактность, являющаяся следствием денотативной размытости слова, делает текст неинформативным, создает иллюзию содержательности: сказанного много, а по сути ничего» [5, с.26]. Это создаёт почву для манипуляции сознанием.

Таким образом, практика употребления слова *проект* в современной речи дает основания говорить о включении в значение данной лексемы смыслового компонента результативности, что значительно увеличивает круг референтов и расширяет сочетаемость языковой единицы.

Литература

1. Шанский, Н. М. Краткий этимологический словарь русского языка. Пособие для учителя / Н. М. Шанский. – Изд. 2-е, испр. и доп. – М. : Просвещение, 1971. – 542 с.
2. Даль, В. В. Толковый словарь живого великорусского языка / В. В. Даль. – М. : Эксмо, 2010. – 704 с.
3. Словарь русского языка: В 4-х т. / РАН, Ин-т лингвистич. исследований; Под ред. А. П. Евгеньевой. — 4-е изд., стер. — М.: Рус. яз.; Полиграфресурсы, 1999
4. Кронгауз, М. Русский язык на грани нервного срыва / М. Кронгауз. – М. : Знак: Языки славянских культур, 2008. – 232 с.
5. Бударагина Е. И. Проблема денотативной соотнесённости модных слов современного педагогического дискурса // Проблемы языковой картины мира в синхронии и диахронии: Сборник статей по материалам Всероссийской научной конференции молодых ученых. Вып. 13., 20-21 апреля 2016 г. – Н.Новгород: НГПУ им. К. Минина, 2016. – 368 с. – С. 22–27.